



Se publica los JUEVES

# LA UNIÓN

Se publica los JUEVES

SEMANARIO INDEPENDIENTE

JACA: Una peseta trimestre.

Resto de España 5 pesetas año.

Extranjero 7'50 pesetas año.

AÑO XXXV

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN  
Calle Mayor, 32

JACA 13 de Febrero de 1941

FRANQUEO  
CONCERTADO

Toda la correspondencia a  
nuestro Administrador

NÚM. 1.798

## EL ARTE

El fin del arte es la realización de la belleza, es la copia de la realidad, es las dos cosas conjuntamente, y siendo esto último es preciso distinguir en qué grado ha de entrar el elemento ideal, que es la creación, y que parte se ha de tomar del elemento real, que es la copia.

El arte no tiene como único fin la copia servil de la Naturaleza, y en él hemos de reconocer el elemento ideal. Este ideal es el concepto que cada artista tiene de la suprema belleza y no puede expresarse más que por la inspiración.

El ideal y la realidad que constituyen los elementos que integran la obra artística son diversos en cada artista. El ideal no es lo mismo para Velazquez, que para Rafael, para Ribera, que para Murillo, que para Goya.

En el arte caben todos y todos aportan algo a la obra común. La condición esencial en toda obra de arte es la belleza. El ideal clásico, patrón por todos respetado, propende a que todos hagan lo mismo, copiándose mutuamente; la observación, por el contrario, permite que el arte sea vario, precisamente porque cada artista observa la Naturaleza de manera diferente.

La variedad es lucha, la incha pasión y la pasión vida.

Toda obra de arte que no se funda en la realidad, tiene pocas condiciones de vida; la realidad no es la copia fotográfica, porque la fotografía reproduce, no interpreta.

El arte al interpretar la Naturaleza interpreta todo, y todo tiene su aspecto moral y psicológico. El mar, el cielo, el campo, tienen un alma que solo pueden distinguir los que sienten el arte de alguna manera. La realidad proclama, no la copia exacta y precisa del cuerpo humano, sino la traducción del mundo moral que se encuentra tras el mundo de la materia, cuya traducción ha de hacerse con toda la verosimilitud de que sea capaz la potencia analítica del artista. Esta verdad psicológica, muy superior a la verdad física, justamente dentro del arte cabe que tenga su cumplida realización. Para hacer una fotografía se precisa un pensador.

La unidad es elemento indispensable para que el espectador se identifique con una obra artística, hasta el punto que no encuentre nada que le distraiga dentro de la misma obra. La sencillez se realiza en la concepción y ejecución; si la primera es espontánea, la segunda es hija de la práctica.

MIGUEL ANCIL

## DEL TEATRO

Faltan aun quince días para el estreno de la película SIN NOVEDAD EN EL ALCÁZAR y la espectación para ver esta maravillosa y fiel reproducción de aquel grandioso drama vivido en aquella fortaleza, se manifiesta de una manera palpante. En la calle, en las tertulias, cafés y casinos y en todos los hogares de Jaca se viene hablando estos días del magno acontecimiento que se prepara. En la comarca hay también mucho interés y son muchísimas las cartas recibidas de poblaciones cercanas haciendo consultas sobre días que se exhibirá, precios y localidades de que se podrá disponer. La Empresa del Teatro, además de contestar toda consulta que recibe, enviará esta semana a todos los señores Alcaldes de las poblaciones cercanas, un número suficiente de programas con detalles que puedan interesar a los vecinos que tengan interés de ver esta película. Se está gestionando de la Compañía de Ferrocarriles del Norte, ver la manera de que pueda hacerse un servicio extraordinario con un automotor, para que puedan venir desde Canfranc y desde Sabinánigo de forma que pudiesen volver a pernoctar a sus respectivos pueblos, asistiendo a una función el sábado día 1.º por la noche. También sabemos que algunas líneas de autobuses están dispuestas a dar facilidades para que puedan

trasladarse a Jaca el mayor número posible de vecinos desde donde prestan servicio.

La Empresa del Teatro ha establecido precios sumamente módicos, sacrificando intereses suyos, en beneficio del público, y así poder ofrecer a las diferentes clases la ocasión, única en su vida, de admirar con toda comodidad lo que ningún español debe dejar de ver.

La venta de localidades empezará el lunes día 17 de 7 a 9 de la tarde, en contaduría. Los señores Abonados a las sesiones de cine de domingo a las 7 y media tarde podrán recoger sus localidades, desde dicho día 17 hasta el día 24 del actual, pasada dicha fecha se venderán todas las localidades, advirtiéndose que no se reservará ningún encargo y si solo se venderán todas. De esta manera, con la capacidad del Teatro, número de funciones que se darán y días de exhibición de la película quedará garantizado que habrá localidades para todo Jaca y toda su comarca. Pero es menester no esperar a última hora.

AMPLIFICADOR PREVIO.

## Santas Misiones en la ciudad de Jaca

Desde el día 16, domingo, hasta el 23 del corriente, tendrán lugar en la iglesia del Carmen, unas Santas Misiones para mujeres en general, dirigidas por los Pa-

dres Capuchinos. Con qué gusto y emoción oímos la noche pasada el ensayo de esos tan sencillos y conmovedores cánticos «A misión os llama», y «Piedad, Pastora». No hay duda ninguna que ante este acontecimiento religioso, las señoras y jóvenes de Jaca sabrán responder como se merece, y acudirán a todos los actos de la Santa Misión.

Conviene tener presente que la Misión dará principio el domingo día 16, a las 7 de la tarde. Por lo tanto el domingo no habrá más que un solo acto; el de las 7 de la tarde, que será el acto inaugural de la Santa Misión. Los demás días se seguirá el programa conocido del público y que a continuación se detalla:

**Por la mañana.**—A las 8, Misa con explicación de los Mandamientos de la Ley de Dios, por el P. Francisco de Lazcano.

A las 9, Misa con explicación de los Mandamientos, por el P. Javier de Abárzuza.

A las 11, conferencia para señoras casadas, por el P. Hermenegildo de Fustiñana.

**Por la tarde.**—A las 4, conferencia para jóvenes, por el P. Hermenegildo. No se admitirá ninguna joven menor de 15 años.

A las 7, Rosario, plática de confesión y sermón moral, alternando con piadosos cánticos. PP. Javier de Abárzuza y Blas de Cáseda.

Señoras y jóvenes de Jaca, acudid a las Santas Misiones!!!

## Excmo. Ayuntamiento de Jaca ANUNCIO

La Comisión Gestora de este Excelentísimo Ayuntamiento, ha acordado anunciar subasta pública para contratar el arrendamiento del servicio de recaudación y administración del arbitrio sobre uso de aguas potables para fines domésticos e industriales en los años 1941 y 1942.

El tipo de licitación será en alza sobre la cantidad de cincuenta mil quinientas cuarenta y una pesetas cincuenta y cinco céntimos.

La subasta se verificará el día 8 de Marzo del corriente año, a las doce horas y en la Casa Consistorial, bajo la presidencia del señor Alcalde o Concejal Gestor en quien delegue, con asistencia de otro Concejal Gestor, actuando como fedatario el Notario con ejercicio en esta población.

Los pliegos para optar a la subasta podrán presentarse hasta las trece horas del día siete de Marzo próximo, en la Secretaría municipal, en donde estarán de manifiesto los pliegos de condiciones y demás documentación.

Las proposiciones, conforme al modelo que al final se inserta, se presentarán con el timbre correspondiente, en sobre cerrado, que expresará: «Proposición para optar al arrendamiento del servicio de recaudación y administración del arbitrio sobre usos de aguas potables para usos domésticos e industriales en los años 1941 y 1942»; y en sobre aparte, abierto, se acompañará el resguardo de haber depositado la fianza provisional, equivalente al dos por ciento del tipo fijado para la subasta, más la cédula del licitador.

El bastanteo de poderes, será efectuado por el Letrado o Letrados con ejercicio en esta Ciudad. Jaca 6 de Febrero de 1941.—El Alcalde, Francisco Garcia.

## MODELO DE PROPOSICIÓN

Don ... vecino de ... provincia de ... según cédula personal núm. .... con residencia en ... provincia de ... calle de ... número ... enterado del anuncio y de las condiciones y requisitos que se exigen para el arrendamiento de la recaudación y administración del arbitrio sobre uso de aguas potables a fines domésticos e industriales en el término de Jaca y durante los años 1941 y 1942, se comprometo a tomar a su cargo el citado arrendamiento con estricta sujeción a los expresados requisitos y condiciones, por la cantidad de ...

(Fecha y firma en letra)

## Gacetillas

Hemos visto en la prensa diaria una interesante información relacionada con gestiones de alto interés provincial que realiza la Diputación de Huesca. Nos enteramos de las importantísimas obras de carácter público que van a realizarse con urgencia y que han de influir necesariamente en la vida de nuestros pueblos.

Comentando estas gratas noticias «El Noticiero» hace observaciones, que nosotros reproducimos seguros de que serán vistas con gusto por nuestros lectores:

«Son obras hidráulicas encaminadas a incrementar la riqueza del país, convirtiendo en regables extensas zonas de tierras de secano. Son vías de comunicación que han de facilitar el arrastre de los productos desde su punto de origen, favoreciendo así el intercambio. Son obras de reconstrucción de pueblos y monumentos para los que se han dado cita ya, la técnica y el entusiasmo, el amor a España y el cariño a la tierra.»

Entre las primeras se cuentan la elevación del Pantano de la Sotónera, las cuales van a comenzarse prontamente según comunicado de la Jefatura de Obras de la Confederación Hidrográfica del Ebro a la Diputación provincial oscense. También van a continuar las obras en el Pantano de Mediano. Para ello han comenzado ya las nuevas expropiaciones.

En cuanto a vías de comunicación son de notar los avances de la carretera de Huesca a la Estación de Sabinánigo, la directa de Huesca a Boltaña, y la de Arguis a Orna. La de La Peña a Ansó pronto será abierta al tráfico.

La horda roja se cebó en Huesca, sus pueblos y sus monumentos. Pues bien, son ya varios los pueblos adoptados por el Caudillo y se gestiona la adopción de otros, maltratados también por la vesania marxista.

Los datos someramente apuntados nos autorizan a abrigar, como aragoneses, las más halagüeñas esperanzas en un rápido resurgir de la provincia hermana que ha de ver abiertos al turismo, sus maravillosos parques naturales, y regados sus extensos campos por las aguas canalizadas

y que hasta ahora en gran parte se perdían.»

El «Boletín Oficial del Estado» publicó ayer una orden de Hacienda, por la que se dispone la puesta en circulación de moneda fraccionaria de 0'05 y 0'10 pesetas con arreglo a la composición, características y signos externos que se detallan en la ley de 3 de mayo de 1940.

Dicha moneda se admitirá en las Cajas públicas sin limitación y entre particulares hasta cinco pesetas, cualquiera que sea la importancia del pago.

El Banco de España procederá a la distribución de la nueva moneda y retirará la de cobre hoy en circulación, con arreglo a las instrucciones que reciba de la Administración de la Fabricación Nacional de Moneda y Timbre.

La entrega en el Tesoro público de la moneda que se vaya acuñando se efectuará mediante ingreso en metálico en el Banco de España por el valor representativo de la misma, con aplicación a operaciones del Tesoro, en la Tesorería Central y como reembolso en el grupo de «Deudores» concepto de «Anticipos a la Fábrica Nacional de Moneda y Timbre para los gastos que ocasione la acuñación de moneda fraccionaria», cuya entrega se continuará hasta que, cancelados los anticipos que se hayan hecho o se hagan en lo sucesivo, puedan determinarse los beneficios en la fabricación; momento en el cual se procederá al ingreso de los mismos en la Tesorería Central, cuenta de Rentas Públicas, sección tercera, «Monopolios y Servicios explotados por la Administración», concepto de nueva creación «Producto de la acuñación de moneda fraccionaria».

Se ha publicado un Decreto por el que se dispone que el alistamiento del reemplazo de 1942 se efectúe en el año 1941. El día 1 de abril las autoridades municipales publicarán el bando previsto en el art. 89. La rectificación del alistamiento tendrá lugar el último domingo de abril, y el cierre del mismo el segundo domingo de mayo. La clasificación por los Ayuntamientos se efectuará el tercer domingo de mayo. El ingreso en Caja tendrá lugar el día 1 de noviembre.

Con gran solemnidad se ha celebrado en el Vaticano la ceremonia del traslado a la Basílica, del sarcófago de mármol que contiene los restos del Papa Pío XI.

Su Santidad Pío XII asistió a la ceremonia acompañado de toda la Corte Pontificia. Los miembros del Sacro Colegio de Cardenales, representaciones diplomáticas y autoridades de Roma y Milán, estuvieron también presentes.

Después que el sarcófago hubo entrado en la Basílica, el Santo Padre pronunció unas palabras en las que, refiriéndose al conflicto actual, dijo que su antecesor en la Silla de San Pedro Pío XI, vaticinó esta catástrofe mundial.

El Arzobispo de Milán Cardenal Schuster, ofició la misa en el altar situado entre los mausoleos de Pío XI y la Reina Cristina de Suecia. Durante el Santo Sacrificio actuó la Masa Coral de Milán.

El Cardenal Cacia Dominioni hizo entrega del sarcófago al Cardenal Tedeschini, primer sacerdote de la Basílica de San Pedro.

El Cardenal Schuster encendió la llama

TERCER ANIVERSARIO

**Doña Josefa Sarasa Lafarga**  
DE SANZ  
falleció el 22 de febrero de 1938  
habiéndolo recibido los Santos Sacramentos  
R. I. P.

Todas las misas que se celebren dicho día en la iglesia del Carmen de esta ciudad, y la novena que empezará el día 23 a las 9, en el altar de las Almas del Purgatorio de la misma iglesia, se aplicarán por su eterno descanso.

Sus apenados esposo don Salvador Sanz Carrilla; hijo Salvador; hermano Aventino; hermanas políticas, sobrinos, primos y demás parientes, al recordar a todas sus amistades tan luctuosa fecha les ruegan una oración y la asistencia a alguna de las misas, favores que agradecerán.

JACA, FEBRERO 1941

PRIMER ANIVERSARIO

El joven  
**Mariano Jaca Pueyo**  
falleció en esta ciudad, el día 19 de febrero de 1940  
R. I. P.

En sufragio del alma del finado se aplicarán las siguientes misas: Las que se digan el día 19 de 8 a 10 en la Catedral (Parroquia); de 7 y media a 9 y media en la iglesia de las Escuelas Pías; las de 8 y 9 en la Capilla del Asilo de Hermanitas de los pobres; y las de 8 a 10 el día 20 en la iglesia del Carmen. En la iglesia parroquial de Baño se aplicarán también por su alma los días 13-14-15-25 y 27

Sus afligidos padres don Mariano y doña Joaquina; hermanas Higinia y Rosario; tíos, primos y demás familia,

Al recordar a sus amigos esta luctuosa fecha les ruegan una oración y la asistencia a alguna de dichas misas.

JACA, FEBRERO 1941.

que alumbrará la tumba del Pontífice Pío XI.

Una gran multitud desfiló ante los restos de este Papa.

**Dicen de Huesca**

**REPOBLACION FORESTAL.** — Para este Distrito Forestal aparece en el «Boletín Oficial» premios en metálicos para las entidades y propietarios que se distinguen en la repoblación y conservación de árboles. Dichos premios mediante las condiciones que se citan, son de 2.500, 1.000, 500, 350 y 150 pesetas.

**REGIMIENTO DE FORTIFICACION N.º 2**

Debiendo procederse a la enajenación del estiércol del ganado de este Regimiento, se anuncia a concurso por medio del presente, a fin de que quien desee adquirirlo a partir del 1.º de marzo próximo, haga su proposición en pliego cerrado dirigido al Mayor del Regimiento.

Las condiciones se encuentran expuestas en las oficinas de Mayoría, terminando el plazo de admisión de proposiciones el día 25 del actual.

El importe del presente anuncio será de cuenta del adjudicatario.

Jaca 10 de febrero de 1941.—El Mayor, José de Gregorio Calvo.

**VENTA DE CASA**

Se vende la casa n.º 13 de la calle de Bellido. Informes Gil Berges 8, 3.º derecha.—Jaca

**Se arriendan** tierras de labor y pastos. Informes: Administrador de los Excmos. señores Marqueses de la Cadena, Mayor 20, Jaca.

**Pensionistas, retirados de guerra**

Nombrar vuestro habilitado a D. Aquilino Aldea Mallo.

Encargos Víctor Asún.—Echegaray 12 2.º

**350 plazas para celadores de Telégrafos**  
Edad 18 a 30 años - Sueldo 3.500 pesetas.

**850 plazas para repartidores**  
Edad 14 a 18 años - Sueldo 2.750 pesetas.

Instancias hasta el 28 febrero

Informes, documentaciones, certificaciones de penales, etc.

**Gerardo Lalana Lozano**

Carmen 14, 1.º derecha - JACA

**Roque Herraiz Tierra**

Tisiólogo del Centro de Higiene

Medicina y Cirujía General

Se admiten igualados

Consulta: de 12 a 2 y de 5 a 7

Plaza Biscós 6.

**Se vende** la casa de la calle Echegaray n.º 8 que mide 12 metros de fachada por 32 metros y medio de fondo con fachada a la calle del Zocotín de 18 metros de larga con un total de 500 metros cuadrados de superficie.

Dirigirse al principal de la misma todos los días de 12 a 1.

**Casas de huéspedes - Fondas - Hoteles**

**PESCADOS "La Madrileña"**

**LOS MEJORES**

Mayor núm. 37.-Telef. 8

**Se sirve a domicilio**

**B. Fanlo García**

Médico Puericultor y de Maternología del Centro de Higiene de Jaca

Rayos X - Electricidad Médica

Carmen 2, 1.º.

Se admiten igualas.

**¿Quiere ganar dinero?**

Aprenda mecanografía, taquigrafía (sistema oficial), reforma de letra, ortografía, correspondencia comercial, cálculo mercantil, dibujo, etc. Clases por horas.—Dirijase a Sol, 8-2.º

**Compraría** unas dos hanegas de terreno regadío cerca de Jaca. Razón en esta imprenta.

**El Barato**

Compra-Venta

Calle Joaquín Costa núm. 8, 2.º (antes Sol)

**Se vende** una casa propia para labrador. Razón en esta imprenta.

**Se vende** un armario grande propio para labrador o casa de huéspedes y dos mesas grandes. Razón en Ronda de Baños n.º 1, 3.º derecha.

**Vda. de Antonio Ara**

**FABRICA DE MOSAICOS**

y venta de cemento

Fabricación garantizada, a presión de 175 atmósferas

PASEO DE LA CANTERA TELF. 58 R

**GERMAN BERITENS**

Especialista en las enfermedades de los ojos

DEL INSTITUTO RUBIO DE MADRID

CONSULTA DIARIA DE 11 A 1

Mayor 35 pral. — JACA

Tip. Vda. de R. Abad Mavor 32 — Jaca